

第 86/2020 號保安司司長批示**卓越功績獎**

司法警察局程龍偉首席刑事偵查員，於2011年入職，隸屬情報及支援廳。

程龍偉長期以來工作認真盡責，嚴以律己，刻苦耐勞，辦案專注，甘於奉獻，於促進團隊執法成效屢出良策，獲上級及同僚一致讚許。

過去一年，程龍偉在偵查多宗高利貸、電話詐騙、協助偷渡的案件中發揮顯著作用，其中，為查明一個電話詐騙集團的在澳窩點，程龍偉日以繼夜四出查訪，鍥而不捨逐一排查線索，成功鎖定目標地點及嫌犯身份，並在拘捕行動中展現出眾的部署及協調能力。另外，程龍偉深入鑽研警務裝備及戰術且毫不藏私，為部門建言獻策，對同袍傾囊相授，助力團隊高效執法。今年，程龍偉獲委派參與新冠肺炎疫情防控工作，充分運用其刑偵知識和經驗，迅速追蹤確診者行蹤以便當局採取應對。程龍偉在過去一年的出色表現，對維護居民和社會安全、捍衛法治權威卓有貢獻。

於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第(一)項的規定，經司法警察局局長建議，現特向程龍偉首席刑事偵查員頒授卓越功績獎，並准予為晉階至同一職級下一職階的效力而減少一年服務時間的時限，以資鼓勵。

二零二零年六月二十六日

保安司司長 黃少澤

第 87/2020 號保安司司長批示**卓越功績獎**

司法警察局李建章一等刑事偵查員，於2012年入職，現於情報及支援廳擔任小隊隊長。

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 86/2020**Menção de Mérito Excepcional**

O investigador criminal principal, Cheng Long Wai, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2011, encontra-se actualmente ao serviço no Departamento de Informações e Apoio.

Cheng Long Wai, exerce as suas funções sempre com seriedade e responsabilidade, tem uma atitude disciplinada e demonstra um elevado espírito de abnegação e de sacrifício. Possuindo uma grande concentração no trabalho, apresenta constantemente estratégias construtivas que melhoram consideravelmente o trabalho e a eficácia de toda a equipa. Esta sua actuação granjeou-lhe o reconhecimento dos seus superiores e colegas.

No ano passado, na investigação de vários casos de agiotagem, burla telefónica, e auxílio à imigração ilegal, Cheng Long Wai teve um desempenho distinto. Durante uma operação para apurar o abrigo que uma rede de burla telefónica estabeleceu em Macau, ele trabalhou durante vários dias sem interrupção e acompanhou o caso incansavelmente, tendo efectuado uma análise minuciosa a todas as pistas, acabando por localizar o abrigo e por identificar os suspeitos. Na operação de detenção este investigador demonstrou uma distinta capacidade de coordenação. Cheng tem ainda estudado de forma aprofundada os equipamentos policiais e as tácticas para os operar, partilhando, sem reserva, com os seus colegas os conhecimentos que tem aprendido, apresentando opiniões e estratégias úteis aos serviços onde trabalha, dando assim apoio para alcançar uma maior eficácia de toda a equipa no trabalho. Este ano, Cheng participou no trabalho de prevenção e combate à pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus, em que utilizou plenamente os seus conhecimentos e experiências adquiridos na investigação criminal colaborando na localização das pessoas infectadas para que os serviços competentes pudessem tomar as devidas providências. O notável desempenho que demonstrou ao longo do ano transacto proporcionou contribuições relevantes para a salvaguarda da segurança da população e da sociedade, bem como para a defesa do Estado de Direito.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal principal, Cheng Long Wai, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de progressão ao escalão imediato da mesma categoria, para servir de estímulo.

26 de Junho de 2020.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 87/2020**Menção de Mérito Excepcional**

O investigador criminal de 1.ª classe, Lei Kin Cheong, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2012, desempenha actualmente funções de chefe de equipa no Departamento de Informações e Apoio.